**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 41 (1994)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Funkmasten
Mâts pour télécommunications

## letrona

Mastbau/Gehäusetechr CH-9504 Friltschen

Telefon 072 24 13 13

WIPIC-Antennen Wicker-Bürki AG Riedackerstrasse 17 CH-8153 Rümlang Telefon 01 817 12 22 Telefax 01 817 11 30

Installationsmaterial Matériel d'installation

## AGRO AG

Korbackerweg 7, **5502 Hunzenschwil** Telefon 064 47 35 55, Fax 064 47 31 60

> Kabelkanäle und Trägersysteme Canal pour câbles et support



Ebo AG Polyester-Presswerk

Zürichstrasse 103, 8134 Adliswil Tel. 01 482 86 86, Fax 01 482 86 25

Lüftungs-/Heizungsgeräte Matériel de ventilation et de chauffage

# roth kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich Telefon 01 461 11 55 Projektierung und Ausführung elektrischer Installationen Etudes de projets et réalisation d'installations électriques



plant, baut und installiert EMP-geschützte Anlagen

CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34 Tel. 01 810 40 40, Fax 01 810 15 30

> Pumpen Pompes



Bieri Pumpenbau AG Biral International

3110 Münsingen Tel. 031 720 90 00 Fax 031 721 56 44

Sanitär/Zubehör Sanitaire/Accessoires

#### **Andair AG**

Sanitärkomponenten:

- Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen
- Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität
   Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

Andair SA CH-1260 Nyon

Tél. 022 61 46 76

Andair AG CH-8450 Andelfingen Tel. 052 41 18 36 Sandsäcke Sacs de sable



Relianz AG Zürich
CH-8906 Bonstetten Tel. 01/700 21 33
Fax 01/700 33 22 · Telex: 827 206A RZZ CH

Schutzraumventilation Ventilation d'abris

#### **Andair AG**

Schutzraumkomponenten:

- Explosionsschutzventile
- Gasiliter
   Belüftungsaggregate
- belulturiysayyreyate

Andair SA CH-1260 Nyon Tél. 022 61 46 76

- Gasdichte Klappen Abluftventilatoren
- Schutzraumabschlüsse

Andair AG CH-8450 Andelfingen Tel. 052 41 18 36

#### Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69 3018 Bern Tel. 031 991 8411 Fax 031 992 1830



Bern Metallbau

Lüftung Notstrom Zivilschutz



G. Kull AG Aemtlerstr. 96 A CH-8003 Zürich Tel. 01 451 10 20 Fax 01 451 16 26

### SCHUTZRAUM-TECHNIK



St. Gallerstrasse 10 · CH-8353 **ELGG**Telefon 052 48 32 22

Etes-vous sportif?

Avec notre

# sac de sport de la protection civile

vous ferez bonne figure aussi dans la vie privée!



Pour Fr. 34. – seulement vous recevrez un sac de sport et de loisirs à multiples avantages:

- une étoffe de nylon solide dans un joli gris souris avec des applications dans les couleurs de la protection civile bleu et orange
- un fond renforcé
- le compartiment principal à double fermeture éclair
- les poches de côté munies de trousses de toilette
- une poche insérée lavable pour les souliers (sales)
- un compartiment spécial pour les chemises/blouses
- une longueur de 55 cm (votre raquette de tennis y trouvera place!)

Voici l'adresse pour votre commande:

Union suisse pour la protection civile Boîte postale 8272 3001 Berne Téléphone 031 381 65 81 HANNOVER, 3.-8. JUNI 1994

# Sechs Tage für sechs Jahre...



••• vom 3. bis 8. Juni 1994 präsentiert sich in Hannover wieder das Branchenereignis Nr. 1 für Brandschutz, Katastrophenschutz und Rettungsdienst. Über 600 Aussteller aus 27 Ländern zeigen Ihnen die neuesten technischen Entwicklungen aus aller Welt – und auf dem Freigelände erleben Sie eindrucksvolle Vorführungen der Hersteller und Feuerwehren. Dabeisein ist alles!

HANNOVER, 3.-8. JUNI 1994

# INTERSCHUTZ

#### DER ROTE HAHN

Internationale Messe für Brandschutz, Katastrophenschutz, Rettungsdienst.

Weitere Informationen: Reisebüro KUONI AG, Messen und Ausstellungen, Ueberlandstraße 360, CH-8051 Zürich, Telefon (01) 3 25 24 30 oder (01) 3 25 24 24, Fax (01) 3 21 77 21, Telex 8 23 204

DEUTSCHE MESSE AG, HANNOVER/GERMANY

# **UBAG-Schutzraumliegen**



Das preisgünstigste System mit den vielseitigen, individuellen Anwendungsmöglichkeiten.

Kellergestell in Friedenszeiten. Bequeme Liegestelle im Katastrophenfall, dank integrierter Tuchliegefläche ist KEINE MATRATZE notwendig.

Dreier- und Sechserliegen







Vormontierte
Lagerung an der
Schutzraumdecke
Optimale Raumnutzung in Friedenszeiten, sofortige Einsatzbereitschaft
mit wenigen Handgriffen, einfaches
Stecksystem, ohne
Werkzeug.

Schutzraumbauteile, Belüftungsanlagen, Abortkabinen, Trockenklosetts zu absoluten Tiefstpreisen. Kostenlose Planung, Beratung und Instruktion.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Gratis-Dokumentation.

# **UBAG TECH AG**

Gaiserwaldstr. 16a, 9015 St.Gallen, Tel. 071-31 47 67